



## Conditions de sélection d'Airbnb pour Un break en Antarctique

Dernière mise à jour : 24 septembre 2019

AUCUN PAIEMENT NI AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT NE SONT REQUIS POUR PARTICIPER. EFFECTUER UN ACHAT OU UN PAIEMENT N'AUGMENTE PAS LES PROBABILITÉS D'ÊTRE SÉLECTIONNÉ(E) POUR LE PROGRAMME. IL S'AGIT D'UN PROGRAMME DE VOLONTARIAT NON RÉMUNÉRÉ. LE BREAK NE CONSTITUE PAS UNE PÉRIODE D'ESSAI ABOUTISSANT À L'OBTENTION D'UN EMPLOI AU SEIN D'AIRBNB.

Lorsque vous envoyez une demande de participation à ce Break, vous acceptez les présentes conditions de sélection (« **Conditions de sélection** »). Veuillez consulter la section « Interprétation et litiges » ci-dessous pour plus d'informations sur la législation applicable et la juridiction régissant ces Conditions de sélection. Des versions traduites de ces Conditions de sélection peuvent être mises à disposition, mais c'est la version anglaise qui prévaut en cas d'incohérence.

« **Airbnb** » désigne le sponsor et l'organisateur de cette Sélection. Dans le cadre de ce Règlement officiel, et en matière de protection des données, l'entité Airbnb doit être basée dans votre pays/région de résidence :

- Si votre pays/région de résidence se situe aux États-Unis, vous signez un contrat avec Airbnb, Inc., 888 Brannan Street, 4th Floor, San Francisco, CA 94103, États-Unis.
- Si votre pays/région de résidence se situe en République populaire de Chine (dont sont exclus Hong Kong, Macao et Taïwan dans le cadre des présentes Conditions de sélection) (ci-après la « **Chine** »), vous signez un contrat avec Airbnb Internet (Beijing) Co., Ltd. (« **Airbnb Chine** »)
- Si votre pays/région de résidence se situe Japon, vous signez un contrat avec Airbnb Global Services Limited (« **Airbnb GSL** »).
- Si votre pays/région de résidence se situe en dehors des États-Unis, de la Chine et du Japon, vous signez un contrat avec Airbnb Ireland UC (« **Airbnb Irlande** »), The Watermarque Building, South Lotts Road, Ringsend, Dublin 4, Irlande.

Ce document fait également référence à Airbnb en utilisant « **Nous** ».

« Le Pays/la Région de résidence » est déterminé soit par votre sélection expresse dans votre Demande de participation, pouvant être vérifiée par Airbnb, soit par l'estimation de votre résidence par Airbnb à l'aide de divers critères de données associés à votre navigateur ou à votre adresse IP. Si vous changez de Pays/Région de résidence, la société Airbnb avec laquelle vous signez un contrat devient votre nouveau Pays/Région de résidence comme indiqué ci-dessus, à compter de la date à laquelle votre Pays/Région de résidence a changé.

### Programme d'Un Break En Antarctique

Le programme consiste à vivre comme un Citoyen Scientifique effectuant des recherches dans l'Antarctique pendant un (1) mois, du 18 novembre au 16 décembre



2019 (+/- 2 jours) («Break»). En particulier, les Participants doivent :

1. se rendre au Chili et en Antarctique pendant le Break et rester sur les lieux prévus pendant la durée de celui-ci;
2. se porter volontaire pendant toute la durée du Break afin de soutenir une véritable recherche scientifique sur l'impact des activités humaines sur l'environnement et travailler en équipe pour prélever et analyser des échantillons de carottes de neige afin de déterminer si des microplastiques se sont introduits à l'intérieur du continent;
3. passer deux semaines en formation, à la fois physique et mentale, afin de se préparer à mener des recherches dans cet environnement difficile;
4. travailler pendant une semaine main dans la main avec votre équipe, prélever des échantillons à étudier dans le laboratoire et approfondir vos recherches afin de savoir si des microplastiques sont présents à l'intérieur de l'Antarctique;
5. travailler pendant une semaine sur les résultats de la recherche avec votre équipe; et
6. disposer de nourriture ou d'autres moyens de subsistance de base, y compris la nourriture et l'hébergement au Chili et en Antarctique.

Le voyage de chaque Participant à destination et en provenance du Chili (c'est-à-dire le transfert de l'aéroport le plus proche du lieu de résidence habituel du Participant au début du Break et le retour vers ce même aéroport à la fin du Break) ainsi que l'hébergement pendant le Break sont organisés et fournis par Airbnb, par l'intermédiaire de fournisseurs choisis par Nous.

Seuls les Participants ont le droit de participer au Break, sous réserve du respect des présentes Conditions de sélection. Aucune substitution ou cession à des fins de participation au Break n'est autorisée, à moins que Nous n'en décidions ainsi en relation avec les Candidats suppléants. Des circonstances imprévues ou modifiées ayant une incidence sur la capacité ou la disponibilité d'un Participant à participer au Break n'ouvre droit à aucune rémunération, opportunité alternative ou versement en espèces.

### **La Sélection**

Le but de la Sélection est d'identifier les cinq (5) personnes («**Participants**») qui participeront au Break.

Les personnes admissibles («Candidats»/«Vous»), qui respectent en tout temps les conditions d'admissibilité énoncées ci-dessous, peuvent déposer leur Candidature à la sélection de 12 h (HAE) le 24 septembre 2019 à 23 h 59 (HAE) le 8 octobre 2019 en suivant le processus décrit ci-dessous. Pour être admissibles, les Candidatures doivent être reçues avant la clôture de la Sélection. Les Candidatures reçues après 23 h 59 HAE, le 8 octobre 2019, ne sont pas prises en considération et sont automatiquement rejetées.

### **Admissibilité**



La Sélection est ouverte aux résidents âgés de plus de 18 ans résidant dans les pays/régions suivants : Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Chine, Corée du Sud, Danemark, Dubaï, Espagne, États-Unis, France, Hong Kong, Irlande, Inde, Italie, Japon, Malaisie, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Suède, Suisse, Taïwan, Thaïlande. **Si vous n'êtes pas résident de l'un de ces pays/régions mentionnés ci-dessus, vous ne pouvez pas soumettre une candidature ou participer à la Sélection.**

Pour être admissibles, les Candidats âgés de 18 ans ou plus, mais qui n'ont pas encore atteint l'âge de la majorité dans leur pays/région de résidence doivent avoir l'autorisation de leur parent/tuteur légal, ainsi que l'accord de cette personne quant aux Conditions de sélection.

De plus, pour être admissibles à la Sélection, les Candidats doivent répondre aux critères suivants :

1. Être titulaire d'un passeport qui demeure valide pendant au moins six (6) mois après la fin du Break,
2. Être titulaire ou avoir droit à un visa ou à toute autre autorisation requise pour séjourner au Chili et en Antarctique pendant le mois (1) du Break, incluant tout voyage ou autre permis susceptibles d'être requis pour se porter volontaire pendant le Break,
3. Avoir un niveau d'anglais au minimum intermédiaire (conversation),
4. Être disponible et disposé(e) à voyager pendant la durée prévue du Break du 18 novembre au 16 décembre 2019, incluant deux (2) jours supplémentaires après la fin de la période prévue pour le Break en cas de contre-temps échappant à notre contrôle raisonnable (ex. : la météo),
5. Être dans une condition physique adéquate pour participer au Break et aux déplacements internationaux de manière générale, et
6. Être dans une condition physique, médicale et psychologique adéquate, évaluée par un expert médical sur la base de votre dossier de Candidature, pour participer à un voyage impliquant une aventure un peu plus musclée qu'à l'ordinaire, avec par exemple des activités à haute altitude (11000 pi/3350 m), marcher plusieurs kilomètres en altitude sur des chemins irréguliers de neige et de glace, séjourner dans des campements ou à des températures extrêmes (-40 °F/-40 °C). Veuillez noter qu'en raison de la nature du voyage, les personnes ayant régulièrement besoin de radiographies ou de se rendre en laboratoire dans le cadre d'un traitement médical continu, ou encore celles prenant des anticoagulants et ayant des antécédents de réactions allergiques graves (ex. : anaphylaxie) **ne sont pas** admissibles.

Les directeurs, représentants, employés, entrepreneurs indépendants, annonceurs et agents de Partner et Airbnb, ou leurs filiales ou sociétés apparentées (collectivement, les « **Parties libérées** »), et les membres de leur famille proche ou de leur foyer (y compris, mais sans s'y limiter, leur conjoint, partenaire, colocataires, enfants, parents, frères et sœurs, grands-parents et petits-enfants) ne peuvent pas participer.



Pour participer au Break, les Participants doivent signer un accord de volontariat avec Airbnb en vertu du droit irlandais et fournir, avant le début du Break, une preuve de couverture d'assurance valide et adéquate stipulée auprès d'une compagnie d'assurance de majeure importance pour la durée du Break, incluant le transit et couvrant la responsabilité civile et la maladie ou les blessures subies pendant le Break, et dont l'adéquation est déterminée par Nous, à Notre discrétion. En envoyant votre Candidature, vous acceptez que les Personnes interviewées doivent également fournir une preuve d'aptitude médicale pour participer aux expéditions émise par notre partenaire logistique Antarctic Logistics & Expeditions LLC («**ALE**»), chargé de vérifier votre aptitude à participer aux activités proposées.

### **Comment s'inscrire ?**

Pour postuler à la Sélection et participer au Break, vous devez :

1. Accéder à la page <http://airbnb.com/sabbatical> («**Site Web**»),
2. Cliquer sur le bouton «Apply now»,
3. Accepter les présentes Conditions de sélection et les Politiques sur le respect de la vie privée disponibles sur le Site,
4. Remplir et envoyer le formulaire de Candidature en fournissant toutes les coordonnées personnelles requises et en répondant à toutes les questions obligatoires en anglais («**Candidature**»),
5. Si vous êtes sélectionné(e) en tant que Personne interviewée, vous participez à un ou plusieurs entretiens par téléphone ou vidéoconférence concernant le Break et votre motivation à postuler. De plus, vous devez fournir, sur demande, des informations supplémentaires vous concernant, y compris des certificats de santé si nécessaire en raison de la nature du Break pour lequel vous postulez de façon plus spécifique.

Un même Candidat ne peut postuler qu'une seule fois et vous déclarez avoir au moins 18 ans au moment où vous entrez et résidez dans le Pays/Région de résidence indiqué(e) dans votre Candidature. En postulant, vous acceptez que les Participants soient sélectionnés parmi toutes les Candidatures complètes envoyées par les Candidats admissibles. Les Candidats acceptent que, s'ils sont sélectionnés, leur participation au Break soit individuelle. Par conséquent, les enfants ou les autres personnes à charge des Participants ne sont pas autorisés à participer à cette activité. Les couples qui souhaitent participer ensemble au Break doivent envoyer des Candidatures distinctes indiquant qu'ils souhaitent participer au Break avec leur conjoint respectif. Dans ce cas, chacun de ces Candidats est tenu de satisfaire aux critères d'admissibilité et de se conformer aux dispositions des présentes Conditions de sélection. Nous ne fournissons aucune garantie que les deux partenaires se voient offrir une place au Break.

Dans la mesure autorisée par la loi, les Parties libérées ne sont pas responsables (i) des problèmes informatiques ou de réseau, des problèmes de serveurs, des problèmes de comptes de messagerie, (ii) du défaut de réception d'une Candidature pour quelque raison que ce soit échappant à leur contrôle raisonnable, ou (iii) de toute autre erreur



de quelque nature que ce soit liée à la Sélection, qu'elle soit mécanique, technique, liée au réseau, à l'impression, typographique, humaine ou autre, y compris les erreurs de gestion administrative ou les problèmes affectant la gestion administrative de la Sélection, le traitement ou la révision des inscriptions, l'annonce des Participants, ou dans tout dossier lié à la Sélection.

### **Sélection des Participants**

Jusqu'à cinquante (50) Candidats seront sélectionnés parmi les Candidatures reçues («**Personnes** interviewées») et invités à une ou plusieurs séries d'entretiens individuels par téléphone ou vidéoconférence avec un ou plusieurs membres du Comité de sélection. Cinq (5) des Personnes interviewées seront finalement sélectionnées comme Participants au Break. Cinq (5) autres Candidats seront sélectionnés parmi les personnes interviewées («**Candidats suppléants**»), et pourront se voir offrir une place au sein du Break dans le cas où l'un des Participants déciderait de ne pas s'y joindre ou ne serait pas en mesure de le faire; auquel cas le Candidat suppléant sélectionné devient un Participant. Ce dernier est tenu de satisfaire toutes les conditions d'admissibilité et de remplir toutes les obligations imposées aux Participants.

Les Candidatures sont examinées et les personnes interviewées sont entièrement choisies en fonction des qualités recherchées, sur la base de critères fondés sur les compétences énoncées ci-dessous :

Les Participants sont sélectionnés parmi les personnes interviewées après l'entretien par téléphone ou par vidéoconférence, selon les critères supplémentaires et cumulatifs suivants :

30 pour cent (30 %) ont démontré leur passion pour le sujet, un intérêt réel pour le potentiel scientifique ou de durabilité du Break et leur capacité à contribuer à sa mission et à ses projets et activités;

30 pour cent (30 %) ont fait preuve de créativité, de personnalité et d'individualité dans leur réponse écrite à la question de candidature, d'humour et de capacité à raconter des histoires en plus; 20 pour cent (20 %) de passion pour le potentiel de partager les expériences et les résultats de leur expédition avec les autres après le Break, comme en témoigne leur volonté, leur plaisir et leur capacité d'engager un dialogue avec divers publics et de sensibiliser les autres sur des sujets complexes à l'avenir.

- Dix pour cent (10 %) ont démontré qu'ils aimaient les activités de plein air, qu'ils étaient capables de vivre dans un climat difficile pendant un mois et de travailler en étroite collaboration avec les autres,
- Dix pour cent (10 %) ont manifesté de l'engouement pour le sujet, un véritable intérêt pour le potentiel scientifique ou durable du Break, et une capacité à contribuer à la mission du Break et à ses projets et activités.

Les Participants sont sélectionnés parmi la liste des Personnes interviewées; liste qui sera préparée en fonction des commentaires d'un comité composé de cinq (5) membres («**Comité de sélection**») :



- Un expert en sciences antarctiques,
- Un membre de l'ALE,
- Un membre d'une organisation industrielle,
- Un membre de l'équipe Airbnb, et
- Un membre indépendant.

Les décisions des membres du Comité de sélection sont définitives et contraignantes. Si des Candidatures très similaires sont soumises par des Candidats différents, les membres du Comité de sélection ne choisiront que la meilleure version, à leur seule discrétion. Sauf lorsque la loi l'interdit, si, de l'avis du Comité de sélection, aucune Candidature appropriée n'est reçue, si un nombre insuffisant de Participants ou de Candidats suppléants est contacté, ou si ces personnes ne répondent pas conformément aux présentes Conditions de sélection, Nous pourrions annuler, prolonger ou répéter la Sélection à Notre discrétion. Afin éviter tout doute, nous précisons qu'il ne s'agit pas d'un concours. Ni la chance ni le hasard ne jouent un rôle dans la Sélection.

Dans les limites fixées par la législation applicable, nous pouvons, à notre seule discrétion, procéder à des vérifications de parcours et vérifier les informations que vous nous fournissez, ainsi que tout autre élément que Nous pouvons juger pertinent pour votre Candidature à la Sélection et/ou à la participation au Break. En postulant à la Sélection, les Candidats reconnaissent et conviennent expressément que, s'ils sont sélectionnés en tant que Personne interviewée, ils seront alors tenus de fournir de plus amples informations les concernant afin de pouvoir participer, par exemple :

- des confirmations écrites ou une preuve d'admissibilité, y compris une preuve de passeport valide, du Pays/Région de résidence et de l'âge actuel,
- une autorisation de voyage pour séjourner au Chili et en Antarctique et tout autre permis requis pour se porter volontaire durant le Break,
- une preuve de l'absence de toute obligation contractuelle ou statutaire limitant ou interdisant le volontariat pendant le Break,
- une preuve de l'absence de toute obligation contractuelle limitant ou interdisant la possibilité d'apparaître dans les contenus médiatiques et marketing pendant ou après le Break,
- un bilan de santé ou un certificat de bonne santé générale, selon les activités pertinentes le cas échéant,
- un permis de conduire, le cas échéant, et informations correspondantes (date d'expiration, autorités de délivrance, pays/véhicules pour lesquels le permis est valide, etc.).

### **Notification/Annonce des Participants**

Les Participants et les Candidats suppléants sont sélectionnés au plus tard le 22 octobre 2019 et notifiés dans un délai d'un (1) jour civil suivant la sélection par e-mail à l'adresse indiquée dans leur dossier de Candidature. Afin d'entreprendre le Break, chaque Participant doit accepter son poste au sein du Break dans un délai d'un (1) jour calendaire à compter de la date à laquelle l'e-mail de notification a été envoyé



par e-mail à [sabbatical@airbnb.com](mailto:sabbatical@airbnb.com) pour l'acceptation du poste et des obligations et responsabilités énoncées dans les présentes Conditions de sélection. De plus, dans un délai de deux (2) jours calendaires à compter de l'acceptation du poste au Break, le Participant doit également :

1. fournir une preuve définitive du droit d'obtenir une autorisation de voyager pour se rendre au Chili et en Antarctique, y séjourner et y faire du volontariat pendant toute la durée du Break,
2. remplir les formulaires et documents médicaux en anglais requis par ALE, contenant des informations satisfaisant l'expert médical quant à votre aptitude et votre capacité à séjourner dans la partie antarctique du Break, et
3. signer et retourner les formulaires de décharge et les renoncations en langue anglaise requis par les présentes Conditions de sélection, à moins que le délai de ce critère spécifique ne soit prolongé à Notre discrétion.

Le non-respect de ces conditions et des délais obligatoires peut entraîner, à Notre discrétion, votre exclusion de la Sélection et la sélection d'un Candidat suppléant pour ce poste. Nous sommes susceptibles d'annoncer publiquement le nom et/ou le Pays/Région de résidence des Participants dans les trente (30) jours suivant la clôture de la Sélection, y compris sur des réseaux sociaux tels que Twitter (@airbnb) et Facebook. Cette annonce peut inclure des images de votre entretien ou de la notification de votre obtention du poste de volontaire.

Vous avez émis et émettrez certaines déclarations et garanties auprès de Nous dans votre Candidature à la Sélection pour le Break, lesquelles devront être exactes et vérifiables afin que Nous puissions nous en servir pour la gestion administrative de la Sélection. Si Nous prenons connaissance d'une fraude, d'une tromperie ou d'une action similaire entreprise dans le cadre de la Sélection ou autrement, ou de tout acte ou omission qui, selon nous, pourrait avoir un effet négatif sur la Sélection ou sur Notre réputation, Nous nous réservons le droit, à Notre entière discrétion, sans préavis et/ou sans fournir de motifs, de (i) disqualifier votre Candidature de la Sélection, ou (ii) de mettre fin à votre participation au Break.

### **Contenu proscrit.**

Les Candidatures ou le contenu envoyés dans le cadre de la Sélection doivent être rédigés par vous, ne pas avoir été publiés au préalable et ne pas enfreindre les droits d'une tierce partie, notamment les droits de propriété intellectuelle ou les droits au respect de la vie privée, les droits de publicité ou autres droits moraux. Les demandes **ne doivent pas** comporter : (i) d'approbation ou de promotion d'activités illégales ou nuisibles, (ii) de contenus violents, grossiers, vulgaires, obscènes, diffamatoires ou autrement répréhensibles, (iii) de contenus réservés aux adultes, (iv) de contenus diffamatoires. Nous nous réservons le droit de disqualifier tout Candidat qui violerait ces interdictions ou toute autre disposition des présentes Conditions de sélection, ou dont la Candidature serait jugée inappropriée par Nous pour quelque raison que ce soit, à Notre seule discrétion.

### **Licence**





En envoyant une Candidature, vous Nous accordez une licence permanente non exclusive (ou pour toute la durée de protection accordée par les droits de propriété intellectuelle pertinents), mondiale, irrévocable et exempte de redevances nous permettant de transformer, modifier, reproduire, distribuer, transmettre, publier, communiquer au public, diffuser, exécuter, afficher ou utiliser autrement la Candidature, totalement ou partiellement, avec ou sans modifications, sous quelque forme ou support que ce soit (y compris Internet, tout support imprimé distribué par la presse, affichage, publicité au point de vente, flyers, dépliants, etc.), existants ou à venir, à toutes fins utiles, y compris le divertissement, la promotion et/ou la publicité. Dans la plus ample mesure permise par la loi, vous acceptez, en Notre faveur, de renoncer et de ne pas revendiquer ou invoquer un quelconque droit moral en relation avec votre Candidature (y compris le droit d'être identifié en tant qu'auteur du travail et le droit de s'opposer au traitement dérogatoire de ce dernier). Pour éviter toute ambiguïté, la licence visée au présent alinéa est une licence entièrement libérée. En vous inscrivant, vous Nous garanzissez que votre Candidature est la vôtre comme indiqué ci-dessus, et que vous disposez de tous les droits nécessaires pour soumettre ladite Candidature et pour accorder à chacun d'entre Nous les droits énoncés dans les présentes Conditions de sélection, ainsi que le consentement de toute personne identifiée, représentée ou mentionnée dans votre Candidature. Si cela est légal dans votre juridiction, vous Nous indemniserez et Nous dégagerez de toute responsabilité pour toute violation de ces dispositions.

### **Autorisations et libérations**

En postulant à la Sélection, vous acceptez que, si vous êtes sélectionné(e) pour participer, vous n'êtes soumis(e) à aucune obligation légale ou physique quant à votre participation au Break (ex.: votre participation est volontaire), vous pouvez être contacté(e) par Nous, nos agents ou nos partenaires du Break en relation avec la Sélection et/ou le Break, vous acceptez de fournir les documents raisonnablement demandés à l'appui de votre Candidature, y compris les formulaires de décharge et de consentement signés et les documents relatifs à l'admissibilité et aux contrôles médicaux requis par Airbnb et/ou ALE. De plus, vous Nous accordez le droit de traiter vos données personnelles conformément à la Politique sur le respect de la vie privée et à toutes les conditions de confidentialité supplémentaires applicables au Break pour lequel vous postulez, vous acceptez de participer à toute publicité produite à la suite de la Sélection et/ou du Break, et vous acceptez d'être filmé(e), photographié(e) et autrement enregistré(e) (y compris votre voix, votre image, votre ressemblance, vos performances, etc.) pendant la Sélection et le Break, incluant les déclarations concernant la Sélection, le Break, Nous et les activités, expériences et opinions des Participants. Nous pourrions utiliser ces enregistrements à toutes fins promotionnelles ou autres dans tous les médias du monde, à perpétuité, et Nous soulignons que les Participants n'auront aucun droit sur ces documents.

Les Participants déclarent qu'ils se comporteront en bons citoyens et se conformeront à toutes les lois et réglementations applicables pendant le Break, y compris pendant les voyages à destination et en provenance du Chili, qu'ils coopéreront avec Airbnb, l'équipe logistique du Break et les conseillers scientifiques et de recherche pendant le





Break, et qu'ils seront présents et resteront pendant toute la durée du Break. Les Participants conviennent qu'ils ne feront rien qui soit susceptible de discréditer Airbnb ou ses partenaires par quelque acte ou omission que ce soit. Les Participants reconnaissent que le non-respect de cette déclaration peut entraîner la résiliation immédiate de leur participation au Break.

### **Santé et sécurité**

La Candidature à la Sélection et/ou à la participation au Break se fait aux risques et périls de chaque Participant, et la santé et la sécurité relèvent de leur propre responsabilité. En participant à la Sélection, les Candidats confirment qu'ils présentent un état de santé adéquat pour pouvoir participer au Break et réaliser les activités mentionnées dans la section « Break » ci-dessus.

### **Décharge de responsabilité générale**

Sous réserve des critères légaux applicables, le Break sera tel que mentionné dans les présentes Conditions de sélection et est, dans la mesure autorisée par la loi, fourni tel quel, libre de toute garantie expresse ou implicite. Cette Sélection peut être soumise aux lois locales applicables, notamment aux lois fiscales. Les Participants sont entièrement responsables de tout impôt ou cotisation sociale applicable à, ou résultant de leur participation au Break, et Nous n'aurons aucune obligation de quelque nature que ce soit quant à tout impôt ou cotisation sociale susceptible d'être exigible.

**Avant d'accepter le Break, les Candidats devront signer un accord pour confirmer l'acceptation des Conditions de sélection, outre Nous indemniser et Nous dégager de toute responsabilité en ce qui concerne le Break.** Nous pouvons demander aux Participants de signer et de renvoyer une déclaration ou un serment d'admissibilité (déterminé à Notre discrétion), une décharge de responsabilité et une décharge de publicité Nous permettant d'utiliser leur nom, leur image et leur Candidature dans du contenu promotionnel, si la loi l'autorise. Le refus ou l'incapacité de signer et de renvoyer toute déclaration, tout serment ou autre document demandé mentionné dans les présentes Conditions de sélection dans les deux (2) jours civils suivant l'acceptation de la réception peut entraîner la disqualification d'un Participant et la sélection d'un autre Participant.

En participant à la Sélection, les Candidats exonèrent les Parties libérées de toute responsabilité, de quelque nature que ce soit et pour quelque motif que ce soit, et renoncent, dans les limites prévues par la loi, à toute réclamation et tout recours résultant de la Sélection, sa gestion administrative et/ou leur participation au Break (y compris tout déplacement ou activité qui s'y rapporte) ou liée à cette dernière. Cependant, ces Conditions de sélection ne limitent pas ni n'excluent la responsabilité de toute personne ou entité en cas de décès ou de dommage corporel causé par leurs négligence, fraude ou autre responsabilité non légalement restreinte.

En ce qui concerne les Candidats qui résident habituellement en Allemagne, en Autriche et en Belgique, l'exonération de responsabilité générale suivante s'applique



au lieu du paragraphe immédiatement ci-dessus : en participant à cette Sélection, les Candidats exonèrent les Parties libérées de toute responsabilité que ce soit, pour quelque motif que ce soit, et renoncent à toute réclamation et tout recours découlant de la Sélection, sa gestion administrative et/ou leur participation au Break ou liés à cette dernière. Toutefois, aucune disposition des présentes Conditions de sélection ne limite ou n'exclut la responsabilité des Parties libérées en cas de dommages causés par une atteinte à la vie, l'intégrité corporelle ou à la santé en raison d'un manquement négligent à leurs devoirs, un manquement intentionnel ou négligent à leurs devoirs par un représentant légal ou une personne utilisée pour exécuter une obligation d'une Partie libérée, ou tout autre dommage découlant d'un manquement intentionnel ou d'une négligence grave à leurs devoirs par un représentant légal ou une personne utilisée pour exécuter une obligation d'une Partie libérée.

### **Données personnelles**

Afin d'administrer la Sélection, nous devons recueillir, examiner et stocker vos données personnelles (ex. : nom, coordonnées et Candidature) (« **Données personnelles de Sélection** »). La fourniture des Données personnelles de Sélection est obligatoire. Si vous ne fournissez pas les Données personnelles de Sélection, vous ne pourrez pas participer à la Sélection ou au Break. Le but du traitement des Données personnelles de Sélection est de Nous permettre d'exécuter Nos obligations en vertu des présentes Conditions de sélection. Bien que nous contrôlions les Données personnelles de Sélection, nous pouvons partager les Données personnelles de Sélection avec des fournisseurs tiers dans le cadre de la Sélection et de la gestion administrative du Break.

Vous reconnaissez, acceptez et confirmez par la présente que l'objectif, la nature, la période et l'étendue d'une telle utilisation des données personnelles sont nécessaires afin de Nous permettre d'administrer la Sélection et que celle-ci est donc une condition nécessaire à la Sélection. De plus, vous reconnaissez que, si vous êtes sélectionné(e) en tant que personne interviewée, Nous pouvons réaliser, à notre seule discrétion, des vérifications de parcours et d'informations fournies par vos soins afin de déterminer ou confirmer votre admissibilité à la participation à la Sélection et, le cas échéant, au Break. Dans certaines juridictions, votre consentement écrit pourrait être nécessaire pour traiter vos Données personnelles. Dans ces circonstances, Nous vous demanderons ledit consentement.

Nous traitons les Données personnelles de Sélection en tant que contrôleurs du traitement afin de remplir nos obligations en vertu des présentes Conditions de sélection (y compris pour la gestion administrative de la Sélection, la compilation de la liste des Personnes interviewées et la sélection des Participants et des Candidats suppléants) et, lorsque la loi le permet, pour nos intérêts légitimes (ex. : à des fins de marketing et de promotion en relation avec le Break). Nous pourrions être amenés à partager les Données personnelles de Sélection avec des fournisseurs tiers aux fins de la Sélection et de la gestion administrative du Break.

Dans certaines circonstances, Nous pouvons vous demander de Nous fournir ou de fournir à nos partenaires des données personnelles supplémentaires (ex. : pour



démontrer une aptitude médicale pour les activités concernées). Dans ces circonstances, Nous, ou nos partenaires, vous demanderons votre consentement au traitement desdites données personnelles et, si nécessaire, au partage de ces données personnelles avec des fournisseurs tiers. Si des données personnelles supplémentaires vous sont demandées, les données personnelles sensibles ne seront pas considérées comme des Données personnelles de Sélection et seront entièrement contrôlées par une tierce partie et non par Airbnb, et Airbnb ne pourra aucunement y accéder.

Pour plus d'informations sur la manière dont Airbnb traite vos données personnelles, sur les périodes de conservation des données et sur les droits des Participants concernant leurs données personnelles, veuillez consulter notre politique sur le respect de la vie privée à l'adresse suivante : [https://www.airbnb.fr/terms/privacy\\_policy](https://www.airbnb.fr/terms/privacy_policy).

## **Généralités**

### **Loi applicable et juridiction compétente**

- Si vous résidez aux États-Unis, ces Conditions de sélection seront interprétées conformément aux lois de l'État de Californie et des États-Unis d'Amérique, sans tenir compte de tout conflit avec les dispositions de la loi. Les procédures judiciaires (autres que les petits litiges) doivent être présentées dans les tribunaux d'État ou fédéraux de San Francisco, Californie, sauf si Nous nous accordons mutuellement sur un autre lieu. Vous et Nous nous accordons mutuellement sur le lieu et la compétence de la juridiction de San Francisco, Californie.
- Si vous résidez en Chine, ces Conditions de sélection seront interprétées conformément aux lois de la Chine («**Droit chinois**»). Tout différend découlant du présent Accord ou en relation avec celui-ci sera soumis à l'arbitrage de la Commission chinoise d'arbitrage économique et commercial international (CIETAC) à Pékin, qui sera mené conformément aux règles d'arbitrage de la CIETAC en vigueur au moment de la demande d'arbitrage, à condition que cet article ne soit pas interprété comme limitant les droits qu'Airbnb pourrait faire valoir face à tout tribunal compétent quant à une ordonnance vous enjoignant d'exécuter ou vous interdisant d'exécuter certains actes et autres mesures provisoires autorisés par les lois chinoises ou toute autre loi susceptible de vous concerner. La procédure d'arbitrage se déroulera en anglais. La sentence arbitrale rendue sera définitive et aura force exécutoire à l'égard des deux parties.
- Si vous résidez en dehors des États-Unis et de la Chine, ces Conditions de sélection seront interprétées conformément à la loi irlandaise. L'application de la Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationale de marchandise est exclue. Le choix de la loi n'a pas d'incidence sur vos droits en tant que consommateur, conformément aux règles de protection du consommateur en vigueur dans votre juridiction. Si vous agissez en tant que consommateur, les procédures judiciaires que vous pouvez intenter contre



Nous découlant des présentes Conditions de sélection ou en relation avec celles-ci pourront uniquement être présentées dans un tribunal situé en Irlande ou dans un tribunal compétent de votre juridiction. Si Airbnb souhaite faire valoir ses droits à votre encontre en tant que consommateur, Nous ne pourrions le faire que dans les tribunaux compétents de votre juridiction.

### **Annulation, suspension, modification**

Le Candidat reconnaît que, sous réserve de la loi applicable et de toutes les approbations susceptibles d'être requises, Nous pouvons annuler, suspendre, modifier ou résilier la Sélection si Nous le jugeons nécessaire ou approprié pour des raisons ou circonstances échappant à Notre contrôle raisonnable. Ces raisons ou circonstances comprennent, sans toutefois s'y limiter, un incendie, une tempête, une inondation, un tremblement de terre, une explosion, une guerre, une invasion, une rébellion, un sabotage, une épidémie, un contentieux du travail, toute action ou menace d'action mettant en danger le transport aérien et tout acte ou omission (y compris les lois, les règlements, les désapprobations ou les manquements à l'approbation) de toute tierce personne (y compris les sous-traitants, les clients, les gouvernements ou les agences gouvernementales). En outre, le Candidat renonce et libère les Parties libérées de toute réclamation et tout recours découlant d'une telle annulation, suspension, modification ou résiliation, ou y étant lié, dans la mesure permise par la loi applicable. Aucun transfert, remboursement, rachat en espèces, substitution, équivalent en espèces ou remplacement du Break par un Candidat ou un Participant n'est autorisé.

La Sélection est nulle et sans effet là où la loi l'interdit. Si une stipulation ou une partie d'une stipulation des présentes Conditions de sélection est déclarée invalide, illégale ou inapplicable par un tribunal compétent, elle sera réputée modifiée dans la mesure minimum nécessaire aux fins de la rendre valide, légale et applicable. Si une telle modification n'est pas possible, la stipulation, ou partie de stipulation concernée sera réputée non écrite. Toute modification ou suppression de stipulation ou d'une partie de stipulation au titre de la présente clause n'affectera pas la validité ou l'applicabilité des stipulations restantes des présentes Conditions de sélection. Dans la mesure autorisée par la loi applicable, Nous pouvons suspendre, modifier ou clôturer la Sélection si Nous pensons, à notre seule discrétion, qu'un dysfonctionnement, une erreur, une perturbation ou un dommage nuit ou est susceptible de nuire à l'administration, la sécurité, l'équité, l'intégrité ou au bon déroulement de la Sélection, auquel cas les Participants seront sélectionnés parmi les Candidatures admissibles reçues et qui n'auront pas été affectées par le problème, dans la mesure du possible, ou dans la mesure où Nous les jugerons justes et appropriées.

### **Conditions propres à chaque pays**

Si un Participant réside en Italie, veuillez noter que cette Sélection ne constitue pas un concours en vertu des dispositions du Règlement italien sur la protection des données 430/2001. Les Participants sont sélectionnés en fonction de leurs aptitudes



personnelles au Break et, par conséquent, l'exception décrite à l'article 6, paragraphe 1, point a) du décret mentionné ci-dessus s'applique.

Si un Participant réside en Suède, il doit fournir son numéro de sécurité sociale sur demande afin de Nous permettre d'en informer les autorités fiscales suédoises.

Si un Participant réside en Argentine, veuillez noter que cette Sélection est conforme aux règles de loyauté commerciale (*Ley de Lealtad Comercial N° 22802* et *Decreto Reglamentario 1153/07*) et de protection des données personnelles (*Ley de Protección de los Datos Personales N° 25326*) et à d'autres règles concordantes et connexes. Il ne s'agit pas d'un concours, et comme le hasard n'intervient pas dans la Sélection, il n'est pas nécessaire de faire de calcul de la probabilité qu'un Participant soit sélectionné. La probabilité d'être sélectionné dépendra de la qualité de chaque parcours soumis, selon les critères décrits. Les Participants argentins acceptent expressément les conditions de la Politique sur le respect de la vie privée à l'adresse suivante : [www.airbnb.com/terms/privacy\\_policy](http://www.airbnb.com/terms/privacy_policy).

Si un Participant réside au Canada, il doit répondre correctement à une question d'évaluation de compétences mathématiques, limitée dans le temps, avant de se voir offrir une place pour le Break. Si celui-ci ne répond pas correctement à la question d'évaluation de compétences, le Participant est jugé inadmissible au Break.

\*\*\*